

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ
Заява-анкета на атрыманне дазволу
на прыгранічны рух

BALTKRIEVIJAS REPUBLIKA
Anketa vietējās pierobežas satiksmes
atļaujas saņēmšanai

1. Прозвішча / Uzvārds		4. Пол/ Dzimums																									
2. Імя / Vārds		<input type="checkbox"/> мужчынскі / vīriešu																									
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае / Citi vārdi, uzvārdi, ieskaitot dzimto uzvārdu		<input type="checkbox"/> жаночы / sieviešu																									
5. Дата нараджэння / Dzimšanas datums		6. Месца нараджэння / Dzimšanas vieta																									
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>diena</td><td>mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>								diena	mēnesis	gads				краіна / valsts горад / pilsēta вобласць (раён) / rajons													
diena	mēnesis	gads																									
7. Цяперашняе грамадзянства / Pašreizēja valstspiederība (-as)																											
Калі Вы мянялі грамадзянства, назавіце грамадзянства, якое было ў Вас раней, і вызначце дату(ы) яго змены / Valstspiederības maiņas gadījumā, lūdzu, norādiet iepriekšējo/-as, un valstspiederības maiņas datumus																											
8. Документ аб сталым жыхарстве на прыгранічнай тэрыторыі / Dokuments, kas apliecina pastāvīgu dzīvošanu pierobežas teritorijā		9. Нумар документа / Dokumenta numurs																									
<input type="checkbox"/> пашпарт / pase <input type="checkbox"/> пасведчанне асобы / identifikācijas apliecība <input type="checkbox"/> від на жыхарства / uzturēšanās atļauja <input type="checkbox"/> іншы документ / cits dokuments:		10. Кім выдадзены / Izdevējiestāde																									
		11. Дзе выдадзены / Izdošanas vieta																									
		12. Дата выдачы / Izdošanas datums																									
		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>diena</td><td>mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>								diena	mēnesis	gads															
diena	mēnesis	gads																									
		13. Тэрмін дзеяння / Derīguma termiņš																									
		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>diena</td><td>mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>								diena	mēnesis	gads															
diena	mēnesis	gads																									
14. Адрас сталага месца жыхарства на прыгранічнай тэрыторыі / Pastāvīgas dzīvesvietas adrese pierobežas teritorijā																											
край (воласць)/ novads (pagasts)																											
населены пункт / apdzīvotā vieta		вуліца / iela																									
нумар дома / mājas numurs		нумар кватэры / dzīvokļa numurs																									
нумар тэлефона / tālruņa numurs																											
15. Месца працы і службовы адрас / Darba vieta un adrese																											
прадпрыемства / uzņēmums		пасада / amats																									
краіна / valsts		край (воласць)/ novads (pagasts)																									
населены пункт / apdzīvotā vieta		вуліца / iela																									
нумар дома / mājas numurs		нумар тэлефона / tālruņa numurs																									
16. Тэрмін дзеяння дазволу / Atļaujas derīguma termiņš																											
з / no		па / līdz																									
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>diena</td><td>mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>								diena	mēnesis	gads				<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>diena</td><td>mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>								diena	mēnesis	gads			
diena	mēnesis	gads																									
diena	mēnesis	gads																									
17. Падрабязнае тлумачэнне мэты візіту / Ieceļošanas mērķis (detalizēti)																											
18. Документы, якія сведчаць аб неабходнасці шматразовага наведвання прыгранічнай тэрыторыі Беларусі / Dokuments, kas apliecina nepieciešamību daudzkārt iecerot Baltkrievijas pierobežas teritorijā																											
19. Адрас знаходжання ў Беларусі / Uzturēšanās vieta Baltkrievijā																											
вобласць (раён)/ rajons		горад / pilsēta																									
вуліца / iela		нумар дома / mājas numurs																									
нумар кватэры / dzīvokļa numurs		гасцініца / viesnīca																									

Фотаздымак /
Fotogrāfija

Службовыя адзнакі / Dienesta atzīmes

Дата звароту:

.....

Падставы:

сапраўдны дакумент для ўезду

жыхарства на прыгранічнай тэрыторыі

падставы для наведвання прыгранічнай тэрыторыі

фінансавыя сродкі

страхоўка

інтэрв'ю

Рашэнне па звароту:

ад

станоўчае

адмоўнае

Мэта візіту:

валоданне нерухомасцю

наведванне сваякоў

наведванне месцаў пахавання сваякоў

удзел у спартыўных, культурных і іншых мерапрыемствах

дзелавыя стасункі

іншыя мэты

Дазвол:

№

Сапраўдны:

З.....

па.....

<p>20. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / Vai Jūs kādreiz esat bijis (-usi) Baltkrievijas Republikā</p> <p><input type="checkbox"/> так / jā <input type="checkbox"/> не/ nē</p> <p>Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту / Ja esat bijis (-usi), uzrādiet pēdējās vizītes termiņu, vietu un mērķi</p> <p>з / no па / līdz дзе / kur</p> <p>мэта візіту / iecelšanas mērķis</p>																										
<p>21. Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў дазvole альбо дазвол быў ануляваны / Vai Jums kādreiz bija atteikta atļauja vai Jūsu atļauja bija anulēta</p> <p><input type="checkbox"/> так / jā <input type="checkbox"/> не / nē</p> <p>Калі так, вызначце дату / ja bija, tad kad</p>																										
<p>22. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства / Vai Jūs kādreiz atrodoties Baltkrievijas Republikas teritorijā tikāt saukts pie atbildības par Baltkrievijas likumdošanas pārkāpšanu</p> <p><input type="checkbox"/> так / jā <input type="checkbox"/> не / nē</p> <p>Калі так, вызначце, калі / ja bijāt, tad kad і дзе / kur</p> <p>Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы дазволу, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / Pozitīva atbilde nenorāda uz obligātu atļaujas izsniegšanas atteikumu, savukārt šajā gadījumā ir nepieciešama Jūsu personiska piedalīšanās pārrunas ar konsulāra darbinieku.</p>																										
<p>23. Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / Vai Jūs esat bijis (-usi) deportēts (-a) no kādas valsts</p> <p><input type="checkbox"/> так / jā <input type="checkbox"/> не / nē</p> <p>Калі так, вызначце, калі / ja esat bijis (-usi), tad kad і з якой краіны / no kādas valsts</p>																										
<p>24. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь / Transportlīdzeklis, kas paredzēts iebraukšanai Baltkrievijas Republikā</p>		<p>25. Маршрут руху / Brauciena maršruts</p>																								
<p>26. Сродкі для існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь / Iztikas līdzekļi uzturēšanās laikā Baltkrievijas Republikā</p> <p><input type="checkbox"/> наяўныя сродкі / skaidrā nauda <input type="checkbox"/> банкаўскія чэкі / bankas čeki</p> <p><input type="checkbox"/> крэдытныя карткі / kredītkartes <input type="checkbox"/> зваротны білет / biļetes atpakaļ</p> <p><input type="checkbox"/> дарожныя чэкі / ceļojumu čeki <input type="checkbox"/> пражыванне / uzturēšanas vieta</p>		<p>27. Звесткі аб медыцынскай страхоўцы / Informācija par apdrošināšanas polisi</p> <p>страховая арганізацыя / apdrošināšanas organizācija</p> <p>страховы поліс (нумар) / apdrošināšanas polise (numurs)</p> <p>сапраўдны з / derīga no на / līdz</p>																								
<p>28. Сямейнае становішча / Ģimenes stāvoklis</p> <p><input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе / precējies(-usies) <input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе / neprecējies(-usies) <input type="checkbox"/> разведзены(а)/šķīries(-usies) <input type="checkbox"/> удавец(удава)/atraitnis(-e)</p>																										
<p>29. Прозвішча мужа (жонкі) / Laulātāja (-ās) uzvārds</p>		<p>30. Прозвішча мужа (жонкі) пры нараджэнні / Laulātāja (-ās) dzimtais uzvārds</p>																								
<p>31. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі) / Laulātāja (-ās) vārds un citi vārdi</p>		<p>32. Грамадзянства мужа (жонкі) / Laulātāja (-ās) valstspiederība</p>																								
<p>33. Дата нараджэння мужа (жонкі) / Laulātāja (-ās) dzimšanas datums</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td> </tr> <tr> <td colspan="4">diena</td><td colspan="4">mēnesis</td><td colspan="4">gads</td> </tr> </table>														diena				mēnesis				gads				<p>34. Месца нараджэння мужа (жонкі) / Laulātāja (-ās) dzimšanas vieta</p> <p>краіна / valsts горад / pilsēta</p> <p>вобласць (раён) / rajons</p>
diena				mēnesis				gads																		
<p>35. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу / Ja Jūsu pavadībā ir bērni un tie ir atzīmēti Jūsu pasē, aizpildiet tabulu</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Прозвішча / Uzvārds</th> <th style="width: 33%;">Імя / Vārds</th> <th style="width: 33%;">Дата і месца нараджэння / Dzimšanas datums un vieta</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>			Прозвішча / Uzvārds	Імя / Vārds	Дата і месца нараджэння / Dzimšanas datums un vieta																					
Прозвішча / Uzvārds	Імя / Vārds	Дата і месца нараджэння / Dzimšanas datums un vieta																								
<p>36. Дэкларацыя / Apliecinājums</p> <p>Я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа службыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны(а), што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, дазвол можа быць ануляваны ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю, знаходзіцца выключна на прыгранічнай тэрыторыі і пакінуць яе да заканчэння тэрміну дзеяння дазволу.</p> <p>Ar šo apliecinu, ka anketā sniegtā informācija ir pilnīga un patiesa. Apzinos, ka nepatiesa informācija vai atteikšanās iesniegt nepieciešamos dokumentus var kalpot par iemeslu aizliegumam iebraukt Baltkrievijas Republikā. Esmu arī brīdināts, ka gadījumā ja iesniegtā informācija tiks atzīta kā nepatiesa, atļauja var tikt anulēta jebkurā brīdī. Uzņemos par pienākumu ierodoties Baltkrievijas Republikā veikt reģistrāciju noteiktajā kārtībā, atrasties vienīgi pierobežas teritorijā un atstāt tās teritoriju pirms atļaujas termiņa beigām.</p>																										
<p>37. Асабісты подпіс / Paraksts</p>		<p>38. Дата падпісання / Aizpildīšanas datums</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td><td style="width: 25px;"> </td> </tr> <tr> <td colspan="4">diena</td><td colspan="4">mēnesis</td> </tr> </table>									diena				mēnesis											
diena				mēnesis																						